

Senior Pastor Daniel Haase

Source: *Deutscher Volkskalender für Bessarabien – 1928*
Tarutino

Press and Printed by *Deutschen Zeitung Bessarabiens*
Pages 58

Translated by: Allen E. Konrad
January, 2016

Internet Location: [urn:nbn:de:bvb:355-ubr13937-1](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bvb:355-ubr13937-1)

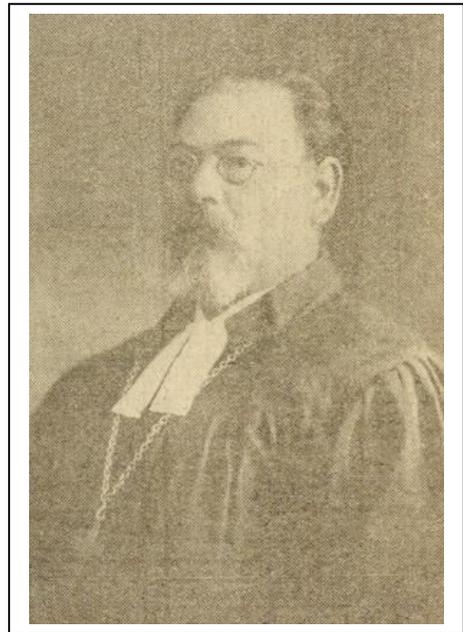
[Note: Comments in square brackets in the document are those of the translator.]

=====

[Translation Begins]

Senior Pastor Daniel Haase

was born on 24 September, 1877, in Alt-Elft, where he also attended the elementary school. He was a student at the Werner School in Sarata from 1891 to 1895. Then he continued his education at Dorpat [Estonia], where he enrolled at the Treffner Private Secondary School. He graduated in 1898 and then joined the medical faculty of the Dorpat University. But after a year, he switched over to theology and obtained the Candidate of Theology degree in 1905. After completing his degree, he returned to Bessarabia, where he completed the probationary year as a pastoral candidate and immediately became the teacher of religion at the Werner School in Sarata. He received the call as pastor of the Tarutino Parish in 1908, which office he still holds today. Also, he was the teacher of religion at the two German Middle Schools here until last year. Since 1917, Senior Pastor Haase exerted decisive influence on the fundamental reorganization of our religious and ethnic life, and after the reorganization of our Church Constitution, in November of 1920, he was elected by the synod as the Senior Pastor of the Evangelical Lutheran Church in Bessarabia, which office he still occupies up to today. His election as Chairman of the German People's Council for Bessarabia took place in 1926, and, in the same year, he was elected as a representative to the Chamber. The latter mandate he held for a year and was a member of the German Parliament Party during this period. On 24 September of this year, he celebrated his 50th birthday.



[Translation Ends]

25th Anniversary in Office of Senior Pastor D. Haase

Source: *Deutscher Volkskalender für Bessarabien – 1934*
Tarutino

Press and Printed by *Deutschen Zeitung Bessarabiens*
Pages 83

Translated by: Allen E. Konrad
January, 2016

Internet Location: [urn:nbn:de:bvb:355-ubr14089-4](http://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bvb:355-ubr14089-4)

[Note: Comments in square brackets in the document are those of the translator.]

=====
[Translation Begins]

25th Year in Office Anniversary of Senior Pastor D. Haase

29 June of this past year was the 25th time for this day to show up since Senior Pastor Daniel Hasse took over the office as caretaker of souls (*Seelsorgeramt*) in the greater Tarutino Church Parish. His service to church and the public was gratefully recognized by his parishioners on this occasion and, moreover, honored by the entire German people in Bessarabia in a solemn festival time. Because Senior Pastor Daniel Haase is today not only the pastor of the Tarutino Parish, but the Senior Shepherd of our Evangelical Lutheran Homeland Church and also the embodiment in his person of the national leadership of our settlement district.

Senior Pastor Daniel Haase comes from a long-established Bessarabian colonist family. On 11 September, 1877, he was born in Fère-Champenoise I (Alt-Elft) as the son of a Wittenberg settler and blacksmith, Johann Georg Haase. Up to the year 1891, he attended the village school of his birth village and then became a pupil of the Werner School in Sarata, which he left in 1895, still in the same year, to enroll in the Treffner Private Secondary School in Dorpat [Estonia]. After passing his exam in 1898, he went to the Dorpat University where he studied medicine, but soon afterward switched over to theological studies and, in 1905, received his Candidate of Theology degree. Returning to Bessarabia, he finished his year of probation as a pastoral candidate under Pastor A. Meyer in Sarata and, on 29 June, 1908, became the pastor of the Tarutino Church Parish. At the same time with the parish position, he assumed the officer of teacher of religion in both of the Middle Schools in the Tarutino Parish, which he held until 1926. Senior Pastor Haase exerted decisive influence in the fundamental reorganization of our religious and ethnic life since 1917, and after the reorganization of our Church Constitution, in November of 1920, he was elected by the Synod as Senior Pastor for life of the Evangelical Lutheran Church in Bessarabia. His election as Chairman of the German People's Council for Bessarabia took place in 1926. Since that time, he is also the German parliamentarian of our district and has been busy in a leadership position in the past few years in all areas of our religious and ethnic life.

For his versatile, tireless work with church and people, thanks and recognition of the German Bessarabian people were expressed through the mouth of appointed representatives.

L.

[Translation Ends]